



Informe del Comité Ejecutivo y de la Oficina de la Internacional de Resistentes a la Guerra

Julio de 2007 – Agosto de 2008

Introducción

Este informe, el informe anual del Comité Ejecutivo de la IRG y su plantilla al Consejo y a la red, trata sobre lo que hemos hecho desde la última reunión del Consejo, y dónde nos encontramos. Se centra en nuestros logros en este año y en los desafíos que afrontamos. Esta vez, sin embargo, nos centramos más en los desafíos puesto que la IRG afronta una crisis.

Esta crisis tiene dos caras y están interconectadas. Un aspecto tiene que ver con las finanzas de la IRG y el otro con el nivel de participación de la red de la IRG en las actividades principales de la IRG

Financieramente, la IRG agotó el legado de Myrtle Solomons hace dos años. Las reservas que tenemos provienen de posteriores legados y se muestran en la hoja de balance. Uno de nuestros dos principales programas no ha obtenido todavía la cuarta parte de los fondos necesarios para su sostenimiento financiero y los ingresos que la IRG obtienen de sus afiliados, donaciones privadas, ventas, etc. no llegan a cubrir el coste de mantener abierta nuestra oficina. A pesar de los recortes en espacio y gastos en la oficina, existe la posibilidad de tener que cerrar la oficina en el plazo de dos años.

¿Y entonces? Sin una oficina central, las responsabilidades tendrán que recaer en la red de la IRG, pero eso ha supuesto un desafío mayor. Desgraciadamente, a través de este informe, encontraréis demasiado a menudo que los Grupos de Trabajo de la IRG, varios comités y equipos apenas han funcionado este año. Todas las actividades principales de la IRG han sido realizadas por la oficina y un muy pequeño número de activistas; todos están sobrecargados e importantes tareas organizativas y políticas están descuidadas.

Un desafío importante que afrontamos es por tanto, conseguir que más gente se implique en la red de la IRG, realizando e iniciando tareas de la IRG a nivel internacional. Esto va más allá de mantener la oficina, alcanza el mismo centro de nuestro trabajo

político. Por poner un ejemplo, con una mayor participación en la red a nivel internacional, la IRG podría haber respondido clara y rápidamente a la reciente guerra en el Cáucaso, agregando los contactos que tenemos a ambos lados. Tal como están las cosas, en cambio, esta respuesta se convierte en tarea de la plantilla de la oficina y tal vez de uno o dos miembros del Consejo – todos muy ocupados en otros compromisos para que las cosas funcionen.

Pero no todo son sombras, y este año también ha tenido sus logros y desarrollos, lo que nos da lugar a alguna esperanza. Finalmente tenemos una nueva y excelente tesorera, *Dominique Saillard*, que ha aumentado nuestros esfuerzos en recaudación y obtenido los fondos para financiar nuestro encuentro en Bilbao. Siguiendo con las finanzas, este año podremos asegurar la prórroga de subvención al Programa Derecho a Rechazar Matar, que esta vez incluye fondos para traer varios becarios a la oficina y para renovar el sitio web de la IRG. El nuevo sitio web ya está siendo elaborado y se diseñará para permitir una mayor participación de la red y mayor reparto de responsabilidades.

La IRG ha disfrutado recientemente de la llegada de *nuev@s voluntari@s*, que resultarán inestimables en nuestro trabajo en el próximo y siguientes años.

A nivel político, ha habido una importante cooperación regional entre nuestros afiliados y contactos en Europa y Latinoamérica (ver Regionalización más adelante), lo que es un importante signo de renovación en nuestra red en general. Quizás la respuesta – expresando vuestras opiniones y aportando vuestro tiempo y energía - a este informe resulte un gesto de aliento.

Howard Clark (Presidente), Dominique Saillard (Tesorero en funciones), Boro Kitanoski, Sergeiy Sandler (Comité Ejecutivo), Majken Sørensen (Comité Ejecutivo, saliente) Andreas Speck (Coordinador de la Oficina y Programa Derecho a Rechazar Matar), Javier Gárate (Programa NoViolencia), Yvonne Kassim (Finanzas y Administración)

Presidencia: Howard Clark (Madrid) **Tesorería:** Dominique Saillard (Bilbao)

Cuentas: No 5072 7388 Sort Code: 08-60-01, Unity Trust Bank, Nine Brindley Place, 4 Oozells Square, Birmingham B1 2HB
IBAN GB11CPBK 0800 5150 073210, SWIFT CPBKGB22

Eurozone: War Resisters' International, Bank of Ireland, IBAN IE91 BOFI 9000 9240 41 35 47, SWIFT/BIC BOFIE2D

Plantilla: (Londres) Javier Gárate, Yvonne Kassim, Andreas Speck

2 Informe 2007 del Comité Ejecutivo y la Oficina. Internacional de Resistentes a la Guerra

Trabajo de los Programas de la IRG

Nuestros dos programas con personal contratado – el Derecho a Rechazar Matar y el Programa Noviolencia – continuaron su amplia actividad durante todo el año.

El Derecho a Rechazar Matar

Este programa incluye trabajo específico por países y algunas actividades generales más.

Trabajo específico por países

Colombia: El trabajo en Colombia ha supuesto una gran parte de las actividades del programa. Dos miembros de *Acción Colectiva de Objetores y Objektoras de Conciencia* de Bogotá visitaron Europa en noviembre y diciembre de 2007, y también a varios grupos en España y *Union Pacifiste* en Francia.

Andreas Speck visitó Colombia de nuevo en mayo de 2008, a grupos en Cali, Villa Rica Bogotá, Sincelejo y Medellín. También se entrevistó con varios funcionarios del gobierno y de la Oficina del Alto Comisionado de Derechos Humanos en Colombia.



Acción en uno de los muchos centros de reclutamiento en Bogotá el 17 de mayo de 2008

Desde la creación de las Tarjetas de Objektor/a en mayo de 2007, la IRG ha actuado en varios casos individuales de jóvenes reclutas y Objektoras de Conciencia, en estrecha colaboración con nuestros afiliados *Red Juvenil de Medellín* y el grupo *Acción Colectiva de Objetores y Objektoras de Conciencia, de Bogotá*. La IRG presentó varios de los casos de reclutamiento en Colombia ante el Grupo de Trabajo sobre Detención Arbitraria de la ONU y está a la espera de una resolución.

En septiembre de 2008, Julián Ovalle de Bogotá visitará Inglaterra y participará en la 12ª Conferencia Internacional sobre Objeción Fiscal y Campañas de Impuestos por la Paz, que tendrá lugar en Manchester del 5 al 7 de septiembre de 2008. La IRG alojará a Julián en Londres y está organizando

un encuentro público y reuniones con otras organizaciones que trabajan en Colombia.

Turquía: Turquía fue el escenario del Día de los Presos por la Paz de 2007. Además, la IRG participó en los casos de los OC *Halil Savda* y *Mehmet Bal*, quienes fueron detenidos durante el año pasado. *Mehmet Bal* ha sido liberado mientras que *Halil Savda* cumple condena de prisión. Ambos han sido dispensados como no aptos para el servicio por el ejército turco. Los OC turcos consideran la dispensa del servicio militar por “no apto para el servicio” a los objetores seguida de la detención como una nueva estrategia del Estado turco.

La IRG presentó el caso de *Halil Savda* al Grupo de Trabajo sobre Detención Arbitraria. Su informe, publicado en mayo de 2008, va más allá que en el pasado y ahora afirma que cualquier privación de la libertad de un objetor – no sólo el encarcelamiento reiterado – ha de ser considerada como arbitraria. El Grupo de Trabajo, como hizo el Comité de Derechos Humanos de la ONU en enero de 2007, ahora interpreta la falta de reconocimiento del derecho de OC por los Estados como una violación del Artículo 18 del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos (ver *informe-oc* nº 27, de febrero-marzo de 2007 sobre los casos de dos objetores de Corea del Sur).

La edición turca de la recopilación de documentos de la conferencia internacional sobre OC en Estambul el 27 y 28 de enero de 2007 acaba de ser publicada. Zed Books publicará una edición en inglés en primavera de 2008. Ambas han sido editadas por *Özgür Heval Cınar* y *Coskun Üsterçi* e incluyen colaboraciones de *Andreas Speck*, el miembro del Consejo de la IRG *Pelao Cavallo*, y otros activistas de la IRG.



Celebración de los 10 años del reconocimiento de la objeción de conciencia en Atenas, Grecia.

Grecia: La IRG continúa apoyando a nuestra afiliada, la *Asociación de OC griegos* en los casos de OC griegos. El desarrollo del caso de *Lazaros Petromelidis* ha sido una preocupación. Actualmente se encuentra preparando una apelación tanto al

Tribunal Europeo de Derechos Humanos como al *Comité de Derechos Humanos de la ONU*. Andreas Speck visitó Grecia en febrero de 2008 y participó en la Asamblea General de la Oficina Europea para la Objeción de Conciencia (EBCO en inglés) y en actos públicos organizados por la sección griega de Amnistía Internacional y la *Asociación de OC griegos*.

Tareas no asociadas a países concretos

Rechazando usar Armas, actualización 2008:

Como proyecto de colaboración con el miembro del Consejo de la IRG (miembro del Parlamento Europeo), la IRG está preparando actualmente una actualización de *Rechazando usar armas, panorama mundial* limitado a los países miembros de la Unión Europea y los países candidatos a serlo. Esta actualización incluirá información sobre objeción de conciencia para soldados profesionales. Se espera que los informes revisados estén disponibles para el Consejo de 2008 en Bilbao.

Antología de mujeres OC: Este proyecto no ha progresado mucho, en parte debido a la falta de tiempo. Ha habido dificultades para recordar a colaboradores, o en comunicación con colaboradores que ya habían enviado sus artículos. La traducción de otros idiomas al inglés también ha sido un problema. Sin embargo, por el lado bueno, el trabajo no se ha detenido y se siguen recogiendo y procesando materiales por las editoras, *Majken Sørensen* y *Ellen Elster*.

Día internacional de la OC: El objetivo del Día internacional de la OC de 2008 fue la profesionalización del ejército y contra el reclutamiento. En la reunión del Consejo en Israel en agosto de 2007 se decidió organizar un acto central en España, pero la asamblea de AA-MOC en octubre se vio impotente para organizar dicho evento. Debido a problemas de comunicación y malentendidos no fue posible organizar un acto alternativo en Alemania, como propuso el representante de la sección DFG-VK, *Kai-Uwe Dosch*.

Nuestros contactos en Corea del Sur propusieron que el Día internacional de la OC de 2009 se centre en su país y los planes están en marcha.

Servicio militar y violencia doméstica: Natasha Burton, afincada en Londres y voluntaria en la oficina de la IRG trabajó en una propuesta de un estudio sobre la relación entre servicio militar y violencia doméstica. Ya se ha evaluado un primer borrador, pero ahora es necesario buscar patrocinadores con el fin de aumentar los fondos necesarios para llevar a cabo el estudio.

Logros

- La IRG fue capaz de renovar la subvención para el Programa Derecho a Rechazar Matar. El programa ahora tiene financiación hasta abril de 2001.
- El Grupo sobre Detención Arbitraria de la ONU considera ya cualquier detención de un OC como arbitraria, no sólo el encarcelamiento reiterado.
- Se ha estabilizado el trabajo con los grupos de OC de Colombia.

Retos

- Hasta ahora no ha sido posible reforzar el trabajo de la IRG y sus afiliados europeos en contra del reclutamiento y de la profesionalización del ejército.
- Existe actualmente poca conciencia sobre el asunto de la objeción de conciencia de los soldados profesionales.
- El programa necesita tener un comité de programa más fuerte y promover más participación de activistas.

Programa Noviolencia

El Programa Noviolencia consta de tres áreas principales:

Facilitar recursos para la acción no violenta

La realización del Manual de Noviolencia ha supuesto un gran esfuerzo. Ahora se encuentra en su última fase de producción (con un poco de suerte podrá estar impreso al comienzo de la reunión del Consejo). Se ha hecho llegar el borrador a varias personas para su revisión y hemos recibido muchos comentarios positivos sobre la importancia de este material. La distribución dependerá de la colaboración de la red de la IRG. Está previsto trabajar en una versión web que se actualice continuamente; ya se puede acceder en http://wri-irg.org/wiki/index.php/Nonviolence_Handbook.

Hemos estado consultando con *Elena Vilenskaya* de *House of Peace and Nonviolence* de San Petersburgo sobre la posibilidad de hacer formación sobre no violencia en San Petersburgo y proporcionar recursos para la formación en no violencia.

El Intercambio sobre Entrenamientos en No Violencia, que tendrá lugar en Bilbao a finales de octubre de 2008, será una gran oportunidad para compartir recursos y experiencias en el campo del entrenamiento en no violencia.

Iniciativa Mundial Contra los Especuladores de la Guerra

El boletín electrónico bimensual *Noticias de los Especuladores de la Guerra* ha publicado las aportaciones de varios miembros de la IRG, incluso material sobre países de los que hay poca información disponible. El Wiki de la IRG sobre los especuladores de la guerra está siendo re-hecho, con especial atención en las *campañas* contra la

4 Informe 2007 del Comité Ejecutivo y la Oficina. Internacional de Resistentes a la Guerra

especulación de la guerra que se desarrollan en todo el mundo.

Javier Gárate asistió al encuentro anual de la Red Europea Contra el Tráfico de Armas (ENAAT en inglés) en Oslo, Noruega, lo que ayudó a reforzar nuestra importante relación con esta red.

También hemos apoyado los esfuerzos por desarrollar un grupo de trabajo sobre especuladores de la guerra en Corea del Sur, y hemos animado a grupos en Latinoamérica para que adopten esta dimensión del antimilitarismo en sus actividades.

Las relaciones entre la minería y el comercio de armas fueron el tema de una edición de *El Fusil Roto* dedicado a los especuladores de la guerra. Esto va unido con nuestra preparación de la Conferencia Internacional de la IRG que está previsto celebrar en la India en diciembre de 2009, que analizará este asunto.

Nonviolencia para el Cambio

A pesar del esfuerzo desde la oficina por intentar contactar con gente de Japón para tratar de preparar algo conjunto para la reunión del G8 allí, no hubo presencia de la IRG este año. Las reuniones de los Foros Sociales mundial y regionales se tratan más adelante en el apartado trabajo de ambos programas

Recaudación

Hacer que el Programa Nonviolencia sea económicamente sostenible sigue siendo un reto. El año pasado iniciamos un esfuerzo para dirigirnos a donantes individuales para que apoyaran el programa, lo que atrajo poco más del 10% del presupuesto del programa. El programa a solicitado varias subvenciones, sin mucho éxito, especialmente por el carácter de coordinación del trabajo. Esperamos que según el programa se consolida y comienza a producir resultados más concretos será más fácil acceder a financiación externa. Hay material disponible para cualquiera de la red de la IRG que quiera ofrecer donaciones individuales regulares o animar a otros a hacerlo.

Logros:

- El programa ha consolidado su trabajo en la compartición de recursos para la acción noviolenta y sobre especuladores de la guerra.
- Ha cooperado con varios miembros de la IRG para elaborar información sobre los especuladores de la guerra y ha promovido el tema de la especulación con la guerra dentro y fuera de nuestra red.
- Hemos hecho el trabajo de la IRG en nonviolencia más visible para el mundo exterior.

Retos:

- Hacer que el programa sea sostenible económicamente.
- Seguir con la publicación del Manual de Campañas Nonviolentas, haciendo más

formación usando el manual así como considerar los nuevos recursos que queremos crear.

- Pasar de un programa para compartir recursos a uno que implique más acciones concretas.
- Resucitar el Comité del Programa Nonviolencia.

Trabajo de ambos programas

Eritrea

Desde la Trienal en Alemania en 2006, la IRG ha estado cooperando de cerca con la Iniciativa Antimilitarista Eritrea (EAI en inglés) de Alemania. Tras el Foro Social Mundial en Kenia, se planeó organizar una conferencia de exiliados eritreos en Sudáfrica, bajo el auspicio conjunto de EAI, el Movimiento Eritreo por la Democracia y los Derechos Humanos (EMDHR en inglés) en Sudáfrica y la IRG. En la oficina de la IRG, la voluntaria de la IRG Natasha Burton ha estado trabajando en este proyecto desde abril de 2007. Sin embargo, aunque tanto EAI como EMDHR pudieron conseguir algunos fondos para el proyecto, no fueron suficientes para celebrar la conferencia. Actualmente el trabajo está detenido.

Foros Sociales

Tras el Foro Social Mundial en Kenia, y siguiendo con el debate sobre la presencia y el papel de la IRG en los Foros Sociales en el Consejo en Israel, la oficina de la IRG colaboró con el miembro del Consejo de la IRG *Stellan Vinthagen* y debatió las opciones para el Foro Social Europeo de 2008 y el Foro Social Mundial de enero de 2009. Sin embargo, debido a la falta de recursos, se decidió que la oficina de la IRG no podía hacer un esfuerzo mayor para el FSM de 2009. Para el Foro Social Europeo, por otro lado, se ha establecido colaboración con el grupo antimilitarista sueco *Ofog* y *European Peace Action* (véase *Regionalización*)

La Organización y la Red

La oficina

Plantilla, Voluntarios

Los tres empleados de la IRG han estado a menudo haciendo largas jornadas y la carga de trabajo se ha incrementado en ocasiones debido a cambios en la oficina (véase más adelante). En septiembre de 2007, a dos voluntari@s rus@s que iban a venir a Londres les fueron denegados sus visados, desgraciadamente. Esto hizo que ese trabajo en Rusia no pudo progresar todo lo que nos hubiera gustado.

La voluntaria afincada en Londres *Natasha Burton* continúa acudiendo a la oficina tres días por semana y está actualmente desarrollando una propuesta para un estudio sobre servicio militar y violencia

doméstica. *Martyn Lowe* sigue cuidando de los archivos en papel de la IRG y colabora con el correo. En agosto de 2008 Julian Dinkgreffe, de Alemania, comenzó un año de voluntariado social en la oficina de la IRG. Actualmente está trabajando sobretodo en la nueva web de la IRG (véase Publicaciones). Otra voluntaria, *Sofie Henell* ha contactado con la oficina poco antes de que se escribiera este informe.

Como colofón la renovación de la subvención del Joseph Rowntree Charitable Trust incluye un presupuesto para voluntari@s/ prácticas. Un voluntario de Corea del Sur comenzará sus prácticas en la oficina el próximo año para preparar el 15 de mayo de 2009.

Espacio y equipamiento en la oficina

Ha habido muchos cambios en el espacio de la oficina desde la última reunión del Consejo, con la intención de recortar la renta del alquiler de la oficina. La IRG dejó la sala de reuniones y el pequeño despacho orientado a la calle. A cambio, la IRG obtuvo un pequeño nuevo despacho en el tejado del edificio. *Peace News Trustees*, el propietario del edificio de Caledonian Road 5, está creando un nuevo espacio para sala de reuniones en el sótano, que podrá ser utilizado por los usuarios del edificio de forma gratuita.

Todos estos cambios en la oficina han supuesto una carga extra para la plantilla de la IRG, quienes no sólo han tenido que arreglárselas con los trabajos de construcción, sino que incluso han tenido que realizar alguno de ellos, sobretodo cablear y amueblar. Sin embargo, estos cambios nos permitirán ahorrar varios miles de libras al año en el alquiler.

Actualmente, la IRG planea sustituir su viejo sistema telefónico por un sistema basado en VOIP, y también mejorará la conexión a internet. Ambos cambios unidos permitirán a la plantilla de la IRG, entre otras cosas, trabajar desde fuera de la oficina cuando sea necesario.

Comité Ejecutivo

La reunión del Comité Ejecutivo celebrada en Londres en noviembre fue la primera en beneficiarse de la presencia de la nueva Tesorera en Funciones de la IRG, *Dominique Saillard*. El Comité Ejecutivo en su conjunto tiene ahora una más clara idea de los objetivos financieros. Domi ha aportado también su propia recaudación y habilidades organizativas a nuestro trabajo de este año. Ha obtenido la financiación para el Intercambio sobre Entrenamientos en NoViolencia y la reunión del Consejo en Bilbao y ha hecho mucho del trabajo organizativo del evento.

Como contrapunto a las buenas noticias, *Majken Sørensen* anunció su dimisión del Comité Ejecutivo en julio (continuará su trabajo preparando la conferencia en la India, en la Antología de Mujeres OC y en otros compromisos dentro de la IRG).

Actualmente, los miembros del Comité Ejecutivo son *Howard Clark* (Presidente), *Dominique Saillard* (Tesorera en funciones), *Boro Kitanoski* y *Sergeiy Sandler*. Esto plantea la necesidad de la entrada de otro miembro (o incluso dos) al Comité Ejecutivo, prestando atención al asunto del equilibrio de género

Consejo y Conferencia

La reunión del Consejo de 2007 tuvo lugar en Neve Shalom, Israel en agosto de 2007.

Aparte de asuntos ya tratados en otros puntos de este informe, la reunión del Consejo de 2007 planteó varios temas de importancia para nuestro trabajo futuro. Se han hecho progresos sustanciales en el difícil tema de la Constitución de la IRG, se ha considerado seriamente y en detalle la planificación del plan de reuniones de la IRG en los próximos años y se inició una reflexión sobre la descentralización de las actividades de la IRG, tanto para preparar la posibilidad de la pérdida de nuestra oficina central como para reforzar la red de la IRG en general.

Desgraciadamente, el seguimiento de estos temas entre las reuniones del Consejo fue un problema – otro testimonio de la necesidad de expandir y vigorizar nuestra red. El asunto de la descentralización esencialmente no ha tenido continuidad. El Comité de la Constitución ha tenido muy pocos debates a lo largo del año, aunque eventualmente se traerá una propuesta a la reunión del Consejo de este año.

Como para el plan de reuniones, mientras que para la planificación a largo plazo no se ha progresado mucho, se han tomado varias decisiones importantes a corto plazo. En una consulta por correo electrónico a finales de abril y principios de mayo, el Consejo de la IRG ha aceptado la propuesta de la Ejecutiva de posponer la reunión del consejo originalmente prevista en la India en diciembre de este año a diciembre de 2009 y convertirla en una Conferencia Internacional de la IRG. La reunión del Consejo de 2008, como ya sabemos, se ha trasladado a Bilbao a finales de octubre.

Regionalización

Europa

Desde la Trienal de 2006 en Alemania se ha hecho un esfuerzo activo para conseguir una más cercana cooperación y coordinación entre los grupos europeos implicados en acción directa no violenta antimilitarista. Este último año el principal acontecimiento fue el *NATO Game Over*, una acción directa masiva en la sede de la OTAN en Bruselas, que fue organizada por la sección de la IRG *Vredesactie*. A continuación de la propia acción se celebró un seminario sobre *Globalización Militarista y Resistencia NoViolenta en Europa*, co-organizado

6 Informe 2007 del Comité Ejecutivo y la Oficina. Internacional de Resistentes a la Guerra

por *Vredesactie* y la IRG, con el propósito de reforzar la coordinación europea de grupos que realizan campañas contra las infraestructuras y la intervención militar fuera de Europa. Al seminario asistieron muchos grupos de la IRG y otros.



NATO-Game over!, Bruselas, marzo de 2008

Próximamente:

- *Foro Social Europeo* en Malmö del 17 al 21 de septiembre, donde habrá un programa especial para grupos esencialmente antimilitaristas, llamado el *Foro Europeo de Acción de Paz*. Está principalmente organizado por *Ofog*, un grupo antimilitarista de Suecia. La oficina de la IRG está implicada en la coordinación del evento y también prevé hacer talleres en él.
- La Guerra Empieza en Europa – Día Europeo de Acción Contra la Infraestructura Militar, 15-16 de noviembre, un día de acción descentralizado para el que esta red difusa de antimilitaristas está haciendo una llamada, y donde también la oficina central de la IRG colabora en la coordinación.
- También habrá muchas actividades hasta el 60 aniversario de la OTAN en 2009, y muchos grupos relacionados con la IRG las lideran, a las que la oficina central acudirá y apoyará.

Latinoamérica

La lista de correo IRG-AL, utilizada por grupos antimilitaristas en Latinoamérica, es la más activa de las de la IRG. Un resultado tangible de esta actividad fue una declaración de reacción frente a la escalada en el conflicto entre Colombia, Ecuador y Venezuela en marzo de este año, accesible en <http://wri-irg.org/statemnt/noqueremos-es.htm>. Hay conversaciones previas para celebrar un encuentro cara a cara entre estos grupos a principios de 2009, con la intención de definir cómo actuar más concretamente como red. La idea de una Oficina Latinoamericana de la IRG ha sido descartada en favor de una red sin la estructura de una oficina.

Publicaciones y Comunicaciones

Periódicos

El Fusil Roto: La oficina ha mantenido la publicación regular de *El Fusil Roto* (cuatro veces al año en inglés, francés, alemán y castellano), siendo la versión en inglés impresa y distribuida por *Peace News*. Sin embargo, al revisar la eficacia de *El Fusil Roto*, se tiene la sensación de que seguir con *El Fusil Roto* como publicación



impresa no tiene justificación. En marzo, el Comité Ejecutivo decidió por tanto que el número de septiembre sería el último impreso con *Peace News*, y enviado por correo con la carta de solicitud. A partir de entonces, *El Fusil Roto* se convertirá en un boletín electrónico, pero se proporcionarán archivos pdf en formato A4 para facilitar la descarga e impresión.

Noticias de los Especuladores de la Guerra se está publicando seis veces al año, en inglés y castellano. La acogida de *noticias de los especuladores de la guerra* ha sido alentadora.

Informe OC: publicado mensualmente en inglés, castellano y francés, informe-CO continúa proporcionando información regular sobre objeción de conciencia y reclutamiento. Sin embargo, ha habido dificultades puntuales para mantener el ritmo mensual.

Libros

El Manual de Campañas Noviolentas y la *Antología de Mujeres OC* ya se han tratado antes. Estas publicaciones pueden ayudar a mejorar la presencia de la IRG, dado que los afiliados ya los usan y distribuyen.

En el Comité Ejecutivo se ha presentado la idea de crear y distribuir una nueva publicación – el *Anuario de la IRG*, centrado en la investigación (orientado, entre otras cosas a incrementar la visibilidad de la IRG en este campo). Está previsto un debate sobre el tema en la reunión del Consejo en Bilbao.

Sitio web de la IRG

Nuestro sitio web, wri-irg.org, se ha convertido en un repositorio vital de información y archivos sobre la IRG. Estamos actualizándola para que llegue a ser un recurso todavía más eficaz para el debate, la acción y la investigación.

Como parte de la nueva subvención de El Derecho a Rechazar Matar, la IRG ha podido recaudar el dinero necesario para una renovación completa del sitio web de la IRG. Netuxo Ltd está actualmente

trabajando en el desarrollo del nuevo portal, *Simo Hellsten* trabajó gentilmente en el diseño y el voluntario *Julian Dinkgreffe* está trasladando el contenido del antiguo portal al nuevo, que está basado en un sistema de gestión de contenidos (CMS).

Cambiando a un sistema de gestión de contenidos, esperamos hacer la navegación en el portal más fácil y permitirá a colaboradores de la red de la IRG publicar sus propios materiales en el portal. El nuevo sitio web integrará completamente el actual Wiki con las demás partes del portal, y proporcionará foros de debate.

En su reciente debate sobre promoción, el Comité Ejecutivo de la IRG contempló el nuevo sitio web como el centro de una estrategia para promocionar la IRG – incluyendo el uso de una tienda-on line para vender materiales en colaboración con los afiliados.

Una característica fundamental del nuevo portal de la IRG es el Sistema de Información sobre Objeción de Conciencia (COBIS en inglés), un sistema multilingüe que proporciona fácil acceso a información pública sobre la situación en un país y niveles protegidos por contraseñas para el acceso a información “privada” sobre casos concretos. Permitirá un fácil acceso a toda la información sobre un cierto país, haciendo por tanto sencillo no sólo encontrar el informe por países de *Rechazando Usar Armas*, sino también cualquier actualización incluida en nuestros boletines electrónicos o informes especiales sobre un país. Además, la actual base de datos de OC sobre Colombia será integrada en el sistema y será ampliada para permitir que la información sobre casos de OC de cualquier país se pueda almacenar en la base de datos y relacionarla con las alertas-CO y la información general por países.



Una instantánea de la nueva web de la IRG

El plan previsto es lanzar el nuevo portal poco antes o poco después de la reunión del Consejo en Bilbao

Hace casi dos años, *Ken Simons* de Toronto, Canadá – quien desde 1998 ha mantenido el sitio web de la IRG como voluntario muy meticuloso – pidió ser relevado de su tarea. Ahora esto es posible. Ken ha hecho una enorme aportación al trabajo de la IRG en ese tiempo. Sin su dedicación, el sitio web de la IRG no hubiera sido el recurso fundamental en que se ha convertido.

Durante el último año, Ken ha publicado en la web archivos de varios documentos históricos de la IRG – entre ellos *Lahey's Manifesto for a Nonviolent Revolution*, *Randle's Towards Liberation*, y el próximo será el *Piecing It Together*, del grupo de estudio Feminismo y Noviolencia.

El informe del pasado año mencionaba que Michelle de Madrid, que perteneció al Consejo, registró un dominio en internet para montar foros en inglés y castellano y trabajó de forma voluntaria para hacerlos viables. Sin embargo, de nuevo, otras personas de nuestra red no la siguieron y no participaron en los debates en los foros. Esto ha hecho que otra entusiasta activista de la IRG se sienta frustrada.

Listas de Correo

Además de los boletines electrónicos (*alertas-OC*, *informe-OC*, *wri-info* y *noticias de los especuladores de la guerra*, con versiones en otros idiomas), en los que sólo la oficina de la IRG puede publicar mensajes, la IRG mantiene una variedad de listas de debate por correo electrónico abiertas a la suscripción para cualquiera, y más listas internas asociadas a grupos de trabajo o algunos comités. Con la nueva web, el sistema de listas interno de la IRG estará integrado con los foros internos de la IRG en cuatro idiomas.

La tabla de la página 9 incluye una visión general.

Grupos de Trabajo

En conjunto, la actividad de los grupos de trabajo de la IRG durante el pasado año quedaría más bajo el título de retos que de logros. Como la mayoría de actividades basadas en la red (en lugar de las basadas en la oficina o en los afiliados) de la IRG, los grupos de trabajo apenas han funcionado. Las cosas que se *habían* hecho se han mencionado ya anteriormente – el trabajo en Colombia como parte del programa El Derecho a Rechazar Matar, el Grupo de Trabajo de Entrenamiento de la Noviolencia como parte del Programa Noviolencia. El principal proyecto del Grupo de Trabajo de Mujeres ha sido la Antología de Mujeres OC, tratado en el apartado de Publicaciones, en el cual las miembros del GTM están implicadas como editoras y colaboradoras.

Finalmente, mientras que el Grupo de Trabajo de África ha tenido poca comunicación entre sus miembros, un proyecto relacionado ha madurado este año: un proyecto de libro en dos tomos editado por el coordinador del GT de África, *Matt Meyer* y *Elavie Ndura* de Burundi. El primer volumen, *Seeds*

8 Informe 2007 del Comité Ejecutivo y la Oficina. Internacional de Resistentes a la Guerra

of New Hope: Pan African Peace Studies for the 21st Century, está apunto de ser publicado por Africa World Press; el segundo, *Seeds Taking Root: Pan African Peace Action for the 21st Century* saldrá en febrero. Entre los colaboradores a ambos volúmenes se encuentran varios miembros y contactos de la IRG y del propio GT de África: *Chesterfield Samba, Jorgen Johansen, Light Wilson Aganwa, Emanuel Matondo, Jan Van Criekeing, Shelley Anderson, Judith Atiri* y otros.

Finanzas

El Consejo lo dijo claramente en 2004: La IRG debe mantener su carácter antimilitarista radical y debe funcionar como una red en vez de pasar a ser una ONG dedicada a su financiación. Las cuentas anuales muestran una imagen contraria:

- En 2007, **los ingresos de la red de la IRG** (cuotas de afiliación y ventas) **fueron la mitad de los de principios de la década de 2000**, llegando sólo al 7.3% de los ingresos totales. Deberían aumentar este año, ya que se han enviado cartas recordatorias a nuestros afiliados, pero aún sigue siendo una proporción extremadamente baja.
- **La financiación de proyectos de la IRG** (principalmente el programa Derecho a Rechazar Matar) **alcanzó el 57% de los ingresos totales**. Hemos podido conseguir una subvención para el programa DaRM de nuestro donante único, el *Joseph Rowntree Charitable Trust*, pero todavía nos enfrentamos al reto de financiar el programa Noviolencia.
- **Las donaciones individuales**, que alguna vez fueron una fuente de ingresos significativa, **han descendido** al 9.7% de los ingresos totales. Esta base de donantes es abrumadoramente Británica y no se renueva a sí misma.
- Las **ventas** han descendido hasta llegar a ser algo completamente marginal.

¿Qué ha salvado a la oficina central de la IRG de tener que cerrar?

- **Recortes en gastos de oficina**, el último consistente en una significativa reducción del espacio de la oficina en Caledonian Road, algo que no facilita el trabajo de la plantilla.
- **Periódicos legados salva-vidas**. En 2008, ya sabemos de un legado de 15.000 £ de un donante Británico.

Como señalaba el Informe del pasado año, hay una tensión permanente entre nuestras pretensiones – siguiendo un modelo en red en vez de un modelo de ONG, invertir en proyectos en los que creemos, organizar costosos encuentros internacionales, etc. - y nuestra capacidad para diversificar las fuentes de financiación y obtener fondos a su debido tiempo.

¿Cuáles son, entonces, los **asuntos financieros clave** que el Consejo de la IRG y la red debe estudiar?

- **Aumentar la proporción de recursos provenientes de la red de la IRG:** Hasta ahora hemos dependido de un pequeño grupo de afiliados por lo que necesitamos un mayor compromiso en general de la red. Realizando acuerdos con algunos de los afiliados para la venta de productos podría ayudarnos para diversificar las fuentes de recursos e igual de importante el proyectar la imagen de la IRG a un público más amplio, nuestra tienda en la web puede ayudarnos en esto y el Ejecutivo está buscando nuevos diseños gráficos para nuestra mercadería.
- **Adaptar nuestro patrón de reuniones a nuestra realidad financiera:** Ahorros importantes han sido logrados gracias al menor número de reuniones del Ejecutivo, pero un factor clave es poder controlar las pérdidas que puede provenir de la organización de la reuniones del Consejo, Trienales y otros eventos. En el pasado las únicas reuniones exitosas financieramente han sido aquellas donde los organizadores locales han jugado un papel importante en la búsqueda de recursos. Este año tuvimos que tomar la difícil decisión de postponer el Consejo en la India y optar por una solución de “emergencia” en Bilbao. Si todo el peso de la búsqueda de recursos cae sobre un ya ocupador personal y Ejecutivo, las prioridades se alejan mucho del trabajo para la construcción de la red y el desarrollo de los programas.
- **Internacionalizar y diversificar nuestra base de donantes individuales.** La nueva página web de la IRG será una herramienta importante para llegar a más personas pero la ayuda de nuestros afiliados continua siendo absolutamente necesaria para poder contactar directamente posible nuevos donantes, especialmente fuera de Gran Bretaña.
- **Buscar fuentes de financiamiento para el Programa de Noviolencia**, el cual contribuye en gran medida ha reforzar la red de la IRG.

Tabla: Listas de correo de la IRG				
Descripción	Inglés	Castellano	Francés	Alemán
Boletines electrónicos y listas de información				
<i>Lista de correo Co-alert</i>	co-alert@lists.wri-irg.org			
<i>Boletín electrónico CO-update</i>	co-update@lists.wri-irg.org	informe-oc@lists.wri-irg.org	objo-info@lists.wri-irg.org	
<i>Noticias de los especuladores de la guerra</i>	warpofiteers-news@lists.wri-irg.org	especuladores@lists.wri-irg.org		
<i>Wri-info</i>	wri-info@lists.wri-irg.org			
<i>El Fusil Roto (desde octubre de 2008)</i>	thebrokenrifle@lists.wri-irg.org	elfusilroto@lists.wri-irg.org	lefusilbrise@lists.wri-irg.org	daszerbrochenegewehr@lists.wri-irg.org
Grupos de Trabajo de la IRG				
<i>Grupo de Trabajo de Mujeres</i>	womensworkinggroup@lists.wri-irg.org			
<i>Grupo de Trabajo de Colombia</i>	colombiaworkinggroup@lists.wri-irg.org			
<i>Grupo de Trabajo de Africa</i>	africaworkinggroup@lists.wri-irg.org			
<i>Grupo de Trabajo Formación en NoViolencia</i>	nonviolencetraining@lists.wri-irg.org			
Otras listas de debate				
<i>Acción Directa NoViolenta Europea</i>	nato-gameover@lists.wri-irg.org			
<i>América Latina</i>	irg-al@lists.wri-irg.org			
<i>Solidaridad con los OC Turcos</i>	soli4mehmet@lists.wri-irg.org			
<i>Rusia</i> (también en ruso: rabochajagruppaporossii@lists.wri-irg.org)	russiaworkinggroup@lists.wri-irg.org			
<i>Género y militarismo</i>	genderandmilitarism@lists.wri-irg.org			
<i>Especuladores de la guerra (lista de debate)</i>	warpofiteers@lists.wri-irg.org			
<i>Nonviolence at Social for a</i>	nonviolentactionforum@lists.wri-irg.org			
Comisiones y listas internas				
<i>Sistema de listas interno de la IRG</i>	wri-internal-en@lists.wri-irg.org	wri-internal-es@lists.wri-irg.org	wri-internal-fr@lists.wri-irg.org	wri-internal-de@lists.wri-irg.org
<i>Constitución de la IRG</i>	const-com@lists.wri-irg.org			
<i>Comisión Derecho a Rechazar Matar</i>	rrtk-com@lists.wri-irg.org			
<i>Comisión NoViolencia</i>	nvcom@lists.wri-irg.org			
<i>Comisión Organizadora de la Trienal en la India</i>	india2008@lists.wri-irg.org			

Suscripción a las listas públicas en: <http://lists.wri-irg.org/sympa>

10 Informe 2007 del Comité Ejecutivo y la Oficina. Internacional de Resistentes a la Guerra

Resumen contable 2006 – 2008

RESUMEN CONTABLE	2008	2008	2008	2007	2007	2006	2006
	% presupuesto	Contabilizado	Presupuesto	Contabilizado	Presupuesto	Contabilizado	Presupuesto
Ingresos		Hasta 22 de julio					
Red IRG (afiliaciones y ventas)	55.47%	4,714.75	8,500	5,064.41	9,500	7,538.92	9,000
Donaciones	8.19%	1,966.46	24,000	17,221.98	9,500	16,937.65	15,500
Recaudación Proyectos IRG	37.51%	18,688.45	49,820	39,631.56	44,346	40,802.05	45,260
Recaudación en Seminario y Trienal	0.00%	0.00	13,500	4,266.93	14,400	22,732.09	50,800
Otros ingresos	38.72%	3,226.99	8,334	3,381.88	2,000	3,053.94	2,000
tomado de la reserva de la IRG		0.00	0	2,929.07	4,922	16,358.67	20,720
Total	27.46%	28,596.65	104,154	72,495.83	84,668	107,423.32	143,280
Gastos							
Oficina Central	39.80%	11,826.97	29,720	25,164.50	34,550	33,916.44	28,040
Red IRG	23.87%	1,575.39	6,600	1,954.28	3,750	1,645.47	3,100
Proyectos IRG	38.02%	25,193.48	66,270	55,489.07	61,346	49,248.96	59,760
Seminarios y Trienal	0.00%	0.00	8,500	1,960.64	14,400	37,295.83	55,200
Publicaciones de la IRG	66.67%	600.00	900	1,200.00	3,000	600.49	2,000
Total	35.00%	39,195.84	111,989	85,768.49	117,046	122,707.19	148,100
Resultado anual	135.28%	-10,599.19	-7,835	-13,272.66	-32,378	-15,283.87	-4,820

Datos financieros de 2007 y 2008 (presupuesto y realizado hasta 22 de julio de 2008)

Resultados por proyecto

	2008	2008	2008	2007	2007	2006
Consejo y seminario	% Presupuesto	Realizado	Presupuesto	Realizado	Presupuesto	Realizado
Ingresos		0.00	13,500	1075.81	14,400	0.00
gastos del consejo		0.00	3,500	0.00	1,250	0.00
gastos del seminario		0.00	8,500	1806.24	14,400	0.00
gastos totales		0.00	12,000	1806.24	15,650	0.00
resultado		0.00	1,500	-730.43	-1,250	0.00
resultado por proyecto						
Encarando el pasado		0.00	0	0.00	0	0.00
Derecho a Rechazar Matar		5273.93	0	5058.24	-4,000	9059.28
Programa Noviolencia	71.60%	-11778.96	-16,450	-20915.75	-13,000	-17506.19
Otros proyectos		0.00	0	0.00	0	0.00
Seminarios Anuales		0.00	5,000	-730.43	0	0.00
Trienal		0.00	0	3036.72	0	-14563.74
IRG General (no-proyectos)	-113.26%	-4094.16	3,615	278.56	-15,378	7726.78
resultado de cuenta anual	135.28%	-£10,599	-£7,835	-£13,273	-£32,378	-£15,284

INGRESOS	2008	2008	2008	2007	2007	2006
	%Presupuesto	Realizado	Presupuesto	Realizado	Presupuesto	Realizado
Ingresos generales IRG						
Donaciones asignadas				1,144.82	500	663.66
Donaciones solicitadas	7.84%	313.67	4000.00	3,310.29	3,000	2,910.08
Donaciones (no solicitadas)	33.06%	1652.79	5000.00	2,298.80	5,000	5,310.59
Legados			15000.00	10,468.07	1,000	8,053.32
Afiliaciones	54.04%	4323.19	8000.00	4,552.80	7,000	6,005.58
Ventas	78.31%	391.56	500.00	511.61	2,500	1,533.34
Interest received	56.93%	569.27	1000.00	1,467.64	1,500	2,365.25
Otros Ingresos		70.00		1,914.24	500	688.69
Cargos por servicio	58.63%	1970.17	3360.60			
Indirectos de Proyectos	15.54%	617.55	3973.80			
subtotal Donaciones	8.19%	1,966.46	24000.00	17,221.98	9,500	16,938
subtotal Afiliaciones/ventas	55.47%	4,714.75	8500.00	5,064.41	9,500	7,539
subtotal Otros ingresos	38.72%	3,226.99	8334.40	3,381.88	2,000	3,054
Total	24.26%	9,908.20	40834.40	25,668.27	21,000	27,531
Proyectos IRG						
Encarando el pasado				0.00	0	0.00
Derecho a Rechazar Matar	46.62%	18563.45	39819.95	31,458.26	29,346	34,649.63
Programa Noviolencia	1.25%	125.00	10000.00	8,173.30	15,000	6,152.42
Proyecto Historia				0.00		
Other projects				0.00		
Total	37.51%	18,688.45	49819.95	39,631.56	44,346	40,802
Seminarios anuales y Trienal						
Seminarios anuales			9500.00	1,075.81	14,400	0.00
Trienal				3,191.12		22,732.09
Consejo			4000.00			
Total	0.00%	0.00	13500.00	4,266.93	14,400	22,732.09
De la Reserva de la IRG						
				2,929	4,922	16,358.67
Ingresos Totales	27.46%	28,596.65	104154.35	72,495.83	84,668	107,423.32
LHTF alquiler y local				2,929.07	4,922	11,858.67

12 Informe 2007 del Comité Ejecutivo y la Oficina. Internacional de Resistentes a la Guerra

GASTOS	2008 % presupuesto	2008 Realizado	2008 Presupuesto	2007 Realizado	2007 Presupuesto	2006 Realizado
Oficina Central						
Plantilla y Voluntarios	41.20%	6129.87	14879.60	11,383.91	13,000	12,480.25
Alquiler de oficina y locales	40.57%	3464.52	8540.00	12,221.69	13,000	12,561.24
Equipamiento de oficina e IT	45.87%	458.70	1000.00	848.61	1,500	2,128.09
Franqueos, copias y papelería	12.68%	317.04	2500.00	-493.05	4,000	3,750.88
Telecomunicaciones	67.33%	471.28	700.00	627.60	750	740.29
Costes de Recaudación	59.92%	898.87	1500.00	1,063.91	1,500	1,392.12
Costes de ventas			0.00	-3.60		28.62
Costes de admin., bancos y otros	11.16%	66.95	600.00	-484.57	800	834.95
Objeción fiscal		19.74				
Indirectos asignados a proyectos						
Total Oficina Central	39.80%	11,826.97	29719.60	25,164.50	34,550	33,916
Red IRG						
Representación (no asignado)						0.00
Contactos						0.00
Afiliados IRG			100.00	0.00		0.00
Consejo IRG			3500.00		1,250	0.00
Comité Ejecutivo IRG	52.51%	1575.39	3000.00	1,954.28	2,500	1,645.47
Contactos Regionales			0.00			
Total Red IRG	23.87%	1,575.39	6600.00	1,954.28	3,750	1,645.47
Proyectos IRG						
Encarando el pasado				0.00		0.00
Derecho a Rechazar Matar	33.37%	13289.52	39819.95	26,400.02	33,346	25,590.35
Programa Noviolencia	45.01%	11903.96	26449.92	29,089.05	28,000	23,658.61
Respuesta a Crisis				0.00		0.00
Proyecto Historia				0.00		0.00
Otros proyectos				0.00		0.00
Total Proyectos IRG	38.02%	25,193.48	66269.87	55,489.07	61,346	49,248.96
Seminarios anuales y Trienal						
Seminarios anuales			8500.00	1,806.24	14,400	0.00
Trienal				154.40	0	37,295.83
Total	0.00%	0.00	8500.00	1,960.64	14,400	37,295.83
Publicaciones IRG						
El Fusil Roto	66.67%	600.00	900.00	1,200.00	1,500	600.49
Peace News Magazine				0.00		
Libros				0.00	1,500	
WRI Women				0.00		
Total Publicaciones IRG	66.67%	600.00	900.00	1,200.00	3,000	600.49
Gastos totales	35.00%	39,195.84	111989.47	85,768.49	117,046	122,707.19
RESULTADO ANUAL	135.28%	-10,599.19	-7835.12	-13,272.66	-32,378	-15,283.87

Puestos electos y designados elegidos o confirmados en la Conferencia Internacional de 2006

Presidente: **Howard Clark**, Reino Unido / España

Miembros del Consejo elegidos internacionalmente:

- **Adriana Patricia Castaño Román**, Colombia
- **Albert Beale**, Reino Unido
- **Boro Kitanoski**, Macedonia
- **Chesterfield Samba**, Zimbabue
- **Hilal Demir**, Turquía
- **Joanne Sheehan**, EE.UU.
- **Jørgen Johansen**, Noruega/Suecia
- **Pelao Cavallo**, Chile
- **Sergeiy Sandler**, Israel
- **Stellan Vinthagen**, Suecia
- **Tobias Pflüger**, Alemania

El Consejo también incluye un representante de cada sección y un observador sin voto de cada organización asociada o publicación.

